

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

L T - 2 8 (Motor: DL/66 kW)

Typenschein-Nummer

ZUSATZKARTE ER

Lieferwagen (Fahrgestell) §)

V W

Doppelkabine-Fahrgestell/Brücke

CH 3857 48

Hersteller VOLKSWAGENWERK AG, D-3180 Wolfsburg / BRD  
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "283"  
 vor Fahrgestellnummer "WV2...28..."  
 Herstellerplakette rechts, oben an der Schlosssäule der Beifahrertüre  
 Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich am Längsträger, über Vorderachse  
 Motorkennzeichen "DL" links, seitlich Mitte am Zylinderblock  
 Hauptimporteur A M A G, Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinznach-Bad  
 Geprüftes Fahrzeug Prototyp

**Fahrgestell**  
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
 Lenkung mechanisch  
 Getriebe mechanisch synchronisiert  
 Anzahl Gänge 5 Achsantrieb Hinterräder  
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch - h=IB, Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder  
Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf HR  
 Hilfstremse 1. + 2. Kreis der Betriebsbremse  
 Feststellbremse mechanisch, IB, wirkend auf Hinterräder  
 Dauerbremse -  
 2-Kreis-Kontrolle Niveau od. Druckdiff. mit kombinierter Kontrollampe

Motor	V W	Typ	D L
Marke	<u>Reihe</u>	Takte	<u>4</u>
Bauart	<u>B</u>	Lage	<u>vorn</u>
Treibstoff	<u>Wasser</u>	Anzahl Zylinder	<u>5</u>
Kühlung	<u>76,5</u>	Hub	<u>86,4</u>
Bohrung	<u>2782</u>	Hub	<u>12,13</u>
Hubraum	<u>66 (DIN)</u>	Steuer-PS	<u>4500</u>
Leistungs-kW	<u>73,5</u>	bei U/min	<u>3275</u>
Lärm-Standmessung	<u>1 Topf, "073 119"</u>	dB A bei U/min	<u>(750 x Ø 171 mm) *</u>
Schalldämpfer			
Abgasprüfung	<u>CO = 1,0 % bei 800 U/min</u>		
Entstörung	<u>BAV, Anhang 8 Ziffer 4 "A+2" od. "B+2"</u>		

**Karosserie** Doppelkabine §)  
 Anzahl Türen 3 oder 4 Geschw. Messer km/h  
 Sicherheitsgurten v Ar4m (E) / B (E) h =  
 Untertafel - Rückspiegel links und rechts  
 Diebstahlsicherung -  
 Anzahl Plätze 1 6 od. 7 v 2 od. 3 M 4 h -  
 Masse §) innen - aussen 5200 Achsabstand 2950 / -  
 Länge - 2050 Doppellachse v - h -  
 Breite - 2145 Spurweite v 1750 h 1720  
 Höhe - 1105 Spurweite v - h -  
 Ueberhang v - 1145 h - h -  
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile - Spurradius 1 12200 r 12300

	vorn	hinten	total
Gewichte			
Leergewicht	<u>1080</u>	<u>515</u>	<u>1595 §)</u>
Nutzlast	<u>(Leergewicht Kabine-Fahrgestell)</u>		
Gesamtgewicht	<u>1500</u>	<u>1680</u>	<u>2800</u>
Fabrikgarantie	<u>185 R 14 C</u>	<u>185 R 14 C</u>	<u>+) </u>
Reifen grösse	<u>8 / 3,75</u>	<u>8 / 4,5</u>	
Ply / bar	<u>1520</u>	<u>1680</u>	
Tragkraft	<u>130</u>	<u>130</u>	
für V max	<u>6 J x 14</u>	<u>Stahl</u>	
Felgen			
Gar Anhängelast gebremst/ungebremst		<u>mech. Getriebe</u>	<u>autom. Getriebe</u>
Garantiertes Gesamtzuggewicht		<u>2000 / 750</u>	
Geprüfte Anhängelast		<u>2000 (VRV Art</u>	<u>67/5 beachten)</u>
Garantierte Dachlast		<u>50</u>	
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller		<u>117</u>	<u>km/h</u>
gemessen <u>km/h</u> bei U/min <u>-</u> Motor <u>-</u> Zapfweile <u>-</u>			

Ausrüstung	§)
Fernlichter	CR (E) oder HCR (E)
Abblendlichter	CR (E) oder HCR (E)
Standlichter	A (E) in CR/HCR (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v - s h 1 (E)
Markierlichter	v §) s h §)
Nebelschlusslichter	B (E) oder f (e) auf Wunsch
Zusätzliche Lichter	v B (E) auf Wunsch
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/ separat
Scheibenwischer	2/ Blatt
Warnvorrichtungen	1/ Hella 002 952 / CH 5 0201 08 ml/ Waschanlage oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	<u>Lieferwagen</u>	
Marke und Typ	V W	L T - 2 B
Typenscheinnummer	CH	<u>3857 48</u>
Karosserie	<u>je nach Aufbau</u>	
Plätze	total <u>6 oder 7</u>	vorn <u>2 oder 3</u>
Leergewicht	<u>n. Waagschein</u>	Treibstoff <u>B</u>
Nutzlast	<u>je n. Aufbau</u>	Steuer-PS <u>12,13</u>
Gesamtgewicht	<u>2800</u>	Hubraum <u>2382</u>

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- \*-) Lärmdämpfung : Absorptionswanne unter dem Motor
- +-) Reifenvarianten : 195 R 14 C 8PR, Tragkraft 1700 (4,0), Vmax 130 km/h  
205 R 14 C 8PR, 1850 (4,0), 130 km/h

§) Auf Wunsch lieferbar mit Werksbrücke

Abmessungen	innen	ausser	Gewichte	vorn	hinten	Total	Ausrüstung:
Länge	2510	5325	Leergewicht	1090	720	1810	Markierlichter vorn und hinten erforderlich
Breite	2015	2140	Nutzlast	150	840	990	
Höhe	400	2145	Gesamtgewicht	1240	1560	2800	
Ueberhang hinten:	1180	1270	Fabrikgarantie			2800	

§) Fahrgestell : Masse, Gewichte und Ausrüstung bei der Einzelabnahme festlegen bzw kontrollieren

Ort und Datum der Prüfung Wolfsburg, 21.-27.11.1982  
Sta./jak

Ersetzt Typenschein CH

Eidg. Typenprüfstelle

30) Lieferwagen

V W

LT - 28  
Motor: DL/66 kW  
Doppelkab./Brücke

3857 48

**Emissions-Zusatzkarte**

Nachtrag vom 22.08.86 in Wolfsburg - Sta/jak

Emissionswerte 01.10.86 erfüllt

Schalldämpfer : 1 Topf, 750x220x175 "073 119 B"

Lärmdämpfung : Wanne unter Motor

Eidg. Typenprüfstelle

Emissionswerte siehe Rückseite

**Geräuschemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A min-1	(R) Bemerkungen
DL	m5	3,78-4,88	76,0	73,0 3375	ab

**Abgasemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf		ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO	CO	min-1	
DL	m5	3,78-4,88	-	-	-	1,0	800	-

**Rauchemissionen**

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24			k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1			
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1

(S) Bacharach

Einspritzpumpe

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen

Lieferwagen

V W

L T - diverse

CH 3857 4.R

S A M M E L K A R T E

I

ist den Typenscheinen CH 3857 42 - 80 beizulegen.

Typenüberprüfung vom 27.11.- 02.12.83 in Wolfsburg - Sta/Ad

Lenkung : mechanisch, auf Wunsch mit hydraulischer Lenkhilfe.

A  
Art des Fahrzeugs  
Genre du véhicule

30) Lieferwagen  
Voiture de livraison

B  
Fabrikmarke  
Marque de fabrique

V W

C  
Typ Modell  
Type Modèle

L T - 2 8

D  
Typenschein-Nummer  
Fiche d'homologation No

3857 48

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982  
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E  
Motortyp  
Type du moteur

DL

F  
Getriebe  
Boîte de vitesses

m5

G  
i-Achse  
i-essieu

3,78-4,88

H  
Vorbeifahrt  
Avec le vhc. en  
marche: dB/A

78,0

J  
Standmessung  
Mesure à l'arrêt  
dB/A min-1

73,5 3375

R  
Bemerkungen  
Remarques

ab

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K Emissionen in g/km Emissions en g/km			N Leerlauf Ralenti		R Bemerkungen Remarques
			CO	L HC	M NO	CO	min-1	
DL	m5	3,78-4,88	-	-	-	1,0	800	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen  
 compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 26.11.82

Datum / date 01.11.85

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN  
 Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE  
 Service d'homologation